



**ITAIPU  
BINACIONAL**

**ESTADOS CONTABLES**

**AL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004**

**PARECER DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

*[Handwritten signatures and initials]*

*[Small handwritten mark]*



## INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

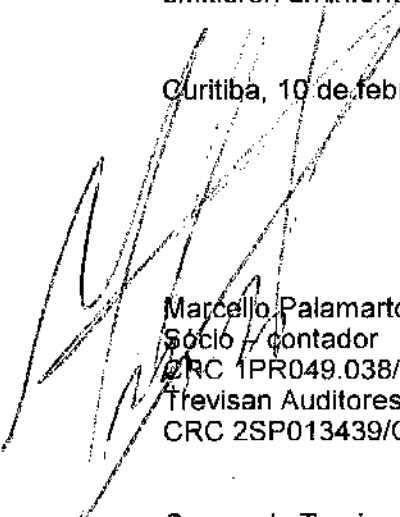
A los Directores y Controladores de  
ITAIPU Binacional

1. Hemos examinado el balance general de ITAIPU Binacional (Entidad binacional brasilera y paraguaya) al 31 de diciembre de 2005, las respectivas demostraciones de las cuentas de resultados y el estado de orígenes y aplicaciones de recursos, correspondientes al ejercicio terminado en esa fecha, expresados en dólares de los Estados Unidos de América, elaborados de acuerdo con las disposiciones específicas del Tratado del 26 de abril de 1973 (citado en la nota explicativa N° 2), bajo la responsabilidad de su administración. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre los estados contables.
2. Nuestro examen fue realizado de acuerdo con normas de auditoria aplicables en el Brasil y Paraguay, las cuales requieren que el examen sea realizado con el objeto de comprobar la adecuada presentación de los estados contables en todos sus aspectos relevantes y comprendieron: a) la planificación de los trabajos, considerando la relevancia de los saldos, el volumen de las transacciones y los sistemas contables y de controles internos de la entidad; b) la verificación, en base a pruebas, de las evidencias y los registros que soportan los valores y las informaciones contables divulgadas; y c) la evaluación de las normas y estimaciones contables mas representativas adoptadas por la administración de la entidad, así como la presentación de los estados contables tomados en su conjunto.
3. En nuestra opinión, los mencionados estados contables presentan razonablemente, en todos los aspectos relevantes, la situación patrimonial y financiera de ITAIPU Binacional al 31 de diciembre de 2005, los resultados de sus operaciones y los orígenes y aplicaciones de recursos por el ejercicio finalizado en esa fecha, de acuerdo con las disposiciones específicas del Tratado del 26 de abril de 1973 (citadas en la nota explicativa N° 2) y consustanciadas en el plan de cuentas y normas de elaboración de los registros contables, aprobados por el Consejo de Administración de ITAIPU Binacional. Estas normas contables difieren, en algunos aspectos relevantes, con prácticas contables generalmente aceptadas en Brasil y Paraguay, conforme a lo descrito en la nota explicativa 2 (i) a (iii).
4. Nuestro examen fue realizado con el objeto de emitir nuestra opinión sobre los estados contables mencionados en el primer párrafo, tomados en su conjunto. Las informaciones de flujo de caja y de las cuentas de explotación relativas al ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 2005, contenidas en los cuadros I, II y III y anexo I, que están siendo presentadas para proporcionar información complementaria sobre la entidad, no son requeridas como parte integrante de los estados contables. Estos estados fueron examinados de acuerdo con los procedimientos de auditoria descritos en el segundo párrafo y, en nuestra opinión, están adecuadamente presentados en todos sus aspectos relevantes con relación a los estados contables tomados en su conjunto.

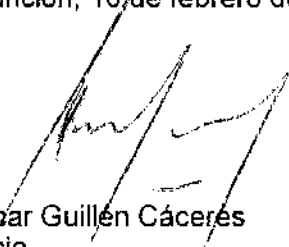
5. Los estados contables referentes al ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 2004 presentados para fines de comparación, fueron examinados por otros auditores independientes, que emitieron un informe sin salvedades en fecha 3 de marzo de 2005.

Curitiba, 10 de febrero de 2006

Asunción, 10 de febrero de 2006



Marcello Palamartchuk  
Socio - contador  
CRC 1PR049.038/O-9  
Trevisan Auditores Independientes  
CRC 2SP013439/O-5 "S" PR

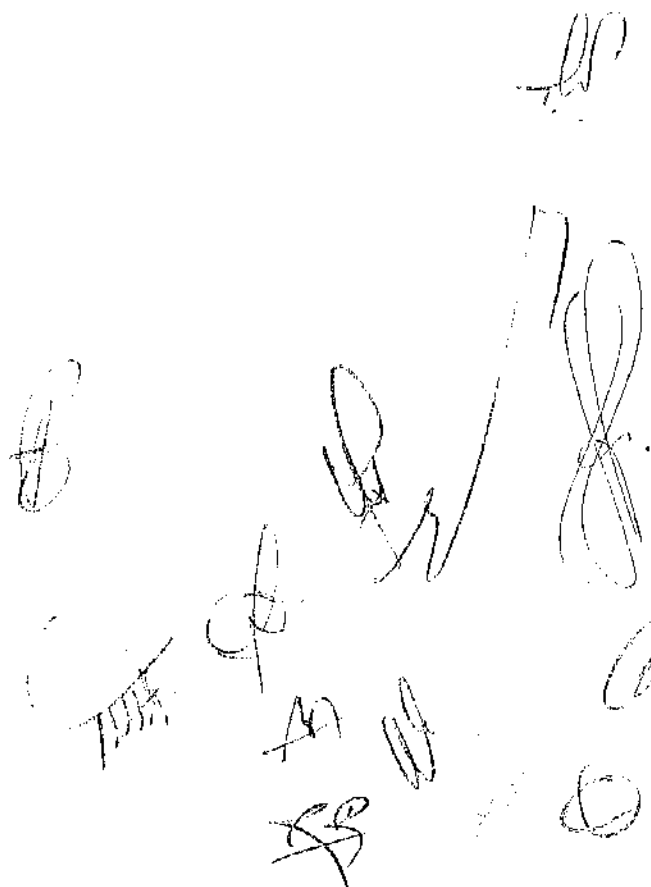


Oscar Guillén Cáceres  
Socio  
BDO Rubinsztein & Guillén  
Matrícula Contador Público nº F-4  
Consejo Profesional del Colegio  
de Contadores del Paraguay

Consortio Trevisan – BDO Rubinsztein & Guillén



cu





ITAIPU  
BINACIONAL

ESTADOS CONTABLES

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004

212

*[Handwritten signatures and initials]*



**ITAIPU BINACIONAL**

**BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004**

**(En dólares de los Estados Unidos de América - US\$ 1,00)**

	<b>ACTIVO</b>	
	<b>2005</b>	<b>2004</b>
<b>CIRCULANTE</b>		
<b>Disponible</b>	<b>30.727.896</b>	<b>30.862.026</b>
<b>Cuentas a recibir - Contratos de prestación de servicios</b>	<b>596.125.073</b>	<b>498.434.753</b>
<b>Almacenes</b>	<b>6.359.196</b>	<b>8.318.095</b>
<b>Obligaciones y préstamos a recibir</b>	<b>440.334</b>	<b>443.185</b>
<b>Cuentas a recibir - Diversos</b>	<b>16.093.347</b>	<b>27.135.034</b>
	<b>649.745.846</b>	<b>565.193.093</b>
<b>REALIZABLE A LARGO PLAZO</b>		
<b>Cuentas a recibir - contratos de prestación de servicios</b>	<b>85.417.339</b>	<b>102.643.621</b>
<b>Depósitos judiciales</b>	<b>21.846.000</b>	<b>17.209.240</b>
<b>Obligaciones y préstamos a recibir</b>	<b>114.386.593</b>	<b>102.228.028</b>
	<b>221.649.932</b>	<b>222.080.889</b>
<b>RESULTADOS A COMPENSAR</b>		
<b>De ejercicios anteriores</b>	<b>2.012.085.932</b>	<b>1.098.749.008</b>
<b>Ajuste de ejercicios anteriores</b>	<b>-</b>	<b>360.630.006</b>
<b>Del ejercicio corriente</b>	<b>675.363.623</b>	<b>552.706.918</b>
	<b>2.687.449.555</b>	<b>2.012.085.932</b>
<b>PERMANENTE</b>		
<b>Inmovilizado</b>		
<b>Bienes e instalaciones en servicio</b>	<b>16.784.873.056</b>	<b>16.735.204.424</b>
<b>Obras y servicios en ejecución</b>	<b>661.357.785</b>	<b>661.022.831</b>
	<b>17.446.230.841</b>	<b>17.396.227.255</b>
	<b>21.005.076.174</b>	<b>20.195.557.169</b>

Las notas explicativas anexas son parte integrante de estos estados contables

024



**ITAIPU BINACIONAL**

**BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004**

**(En dólares de los Estados Unidos de América - US\$ 1,00)**

	<b><u>PASIVO</u></b>	
	<b><u>2005</u></b>	<b><u>2004</u></b>
<b>CIRCULANTE</b>		
Préstamos y financiamientos	769.250.528	620.682.794
Remuneraciones y resarcimientos	317.939.808	292.409.513
Contratistas, proveedores y otros	31.055.474	25.884.143
Obligaciones estimadas	27.971.280	23.608.925
Salarios y obligaciones sociales	32.014.446	23.180.787
Retenciones contractuales en garantía	814.566	665.760
	<b><u>1.179.046.102</u></b>	<b><u>986.431.922</u></b>
<b>EXIGIBLE A LARGO PLAZO</b>		
Préstamos y financiamientos	19.219.967.250	18.738.836.625
Obligaciones estimadas	506.062.822	370.318.622
	<b><u>19.726.030.072</u></b>	<b><u>19.109.155.247</u></b>
<b>PATRIMONIO NETO</b>		
Capital		
Administración Nacional de Electricidad - ANDE	50.000.000	50.000.000
Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRAS	50.000.000	50.000.000
	<b><u>100.000.000</u></b>	<b><u>100.000.000</u></b>
	<b><u>21.005.076.174</u></b>	<b><u>20.195.587.169</u></b>

Las notas explicativas anexas son parte integrante de estos estados contables



ITAIPU BINACIONAL

DEMOSTRACIONES DE LAS CUENTAS DE RESULTADOS

PARA LOS AÑOS FINALIZADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004

(En dólares de los Estados Unidos de América - US\$ 1,00)

	2005	2004 Reclasificado
<b>INGRESOS OPERACIONALES</b>		
<b>Suministro de energía</b>		
Administración Nacional de Electricidad - ANDE	105.726.000	85.026.317
Centrais Eléctricas Brasileiras S.A. - ELETROBRAS	2.376.039.090	2.043.248.929
<b>Total de suministro de energía</b>	<b>2.481.765.090</b>	<b>2.128.273.246</b>
<b>Compensación por cesión de energía</b>		
Centrais Eléctricas Brasileiras S.A. - ELETROBRAS	69.685.138	66.466.382
<b>Total de la compensación por cesión de energía</b>	<b>69.685.138</b>	<b>66.466.382</b>
<b>Reembolso de costos de energía adicional a la garantizada</b>		
Administración Nacional de Electricidad - ANDE	15.927.144	18.042.972
Centrais Eléctricas Brasileiras S.A. - ELETROBRAS	48.981.319	55.396.925
<b>Total del reembolso de costos de energía adicional a la garantizada</b>	<b>64.908.463</b>	<b>70.439.897</b>
<b>Total de los Ingresos operacionales</b>	<b>2.616.358.691</b>	<b>2.265.179.625</b>
<b>GASTOS OPERACIONALES</b>		
<b>Remuneraciones y resarcimientos</b>		
"Royalties"	330.106.231	313.619.060
"Royalties" - energía adicional a la garantizada	54.865.704	58.937.594
Resarcimiento de cargas de administración y supervisión	25.392.768	24.124.543
Resarcimiento cargas adm. superv.-energía adicional a la garantizada	4.219.689	4.533.661
Utilidad de capital	39.261.234	37.238.276
Compensación por cesión de energía	88.888.138	66.466.382
Compensación por cesión de energía- adicional a la garantizada	5.833.090	6.958.642
<b>Total de las remuneraciones y resarcimientos</b>	<b>529.343.854</b>	<b>511.888.148</b>
<b>Otros gastos</b>		
Personal	254.139.513	185.578.788
Beneficio posempleo	76.548.366	41.864.094
Materiales y equipos	11.555.857	9.735.879
Servicios de terceros	45.450.057	34.009.428
Otros gastos operacionales	61.565.918	23.011.713
Programa de responsabilidad social	18.607.283	11.431.376
<b>Total de los otros gastos</b>	<b>467.867.994</b>	<b>305.631.278</b>
<b>Total de los gastos operacionales</b>	<b>997.211.848</b>	<b>817.518.426</b>
<b>RESULTADO DEL SERVICIO</b>	<b>1.619.146.843</b>	<b>1.447.660.099</b>
<b>INGRESOS FINANCIEROS</b>		
Renta de aplicaciones financieras	4.583.932	6.999.425
Cargas moratorias en facturas de energía	494.939	1.308.146
Otros ingresos financieros	23.733.306	16.180.540
<b>Total de los Ingresos financieros</b>	<b>28.792.177</b>	<b>24.488.111</b>
<b>GASTOS FINANCIEROS</b>		
Cargas de la deuda	1.268.259.558	1.241.975.612
Cargas capitalizables	119.033.904	109.586.258
Cargas no capitalizables	1.148.228.654	1.132.390.354
Variaciones monetarias	1.058.954.988	778.746.438
<b>Total de los gastos financieros</b>	<b>2.327.214.546</b>	<b>2.020.722.060</b>
<b>RESULTADO FINANCIERO</b>	<b>(2.298.422.369)</b>	<b>(1.996.233.939)</b>
<b>RESULTADO OPERACIONAL</b>	<b>(679.275.526)</b>	<b>(548.673.840)</b>
<b>INGRESOS (GASTOS) NO OPERACIONALES</b>		
Ingresos diversos	6.429.511	4.983.915
Gastos diversos	(2.517.708)	(9.086.893)
<b>Total resultado no operacional</b>	<b>3.911.803</b>	<b>(4.102.978)</b>
<b>RESULTADO DEL EJERCICIO</b>	<b>(675.363.623)</b>	<b>(552.706.918)</b>

Las notas explicativas anexas son parte integrante de estos estados contables.



**ITAIPU BINACIONAL**

**ESTADOS DE ORIGENES Y APLICACIONES DE RECURSOS**

**PARA LOS AÑOS FINALIZADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004**

**(En dólares de los Estados Unidos de América - US\$ 1.00)**

	<u>2005</u>	<u>2004</u>
<b>ORIGENES DE LOS RECURSOS</b>		
De las operaciones:		
Resultado del ejercicio	(675.363.623)	(552.706.918)
Gastos que no afectan al capital circulante líquido:		
Variaciones monetarias de largo plazo		
De préstamos y financiamientos	1.067.587.787	783.623.150
De obligaciones estimadas	(794.426)	3.654
Cargas capitalizables a largo plazo	118.994.814	109.585.258
Retiro del activo inmovilizado		
Bienes patrimoniales muebles	2.060.371	6.953.987
Instalaciones y terrenos	-	2.559.030
Movimiento de obligaciones estimadas a largo plazo provenientes de variación de cambio y actuarial	145.568.352	52.007.378
	<u>658.053.255</u>	<u>382.026.619</u>
De Terceros:		
Transferencia del realizable a largo plazo para el circulante	17.226.282	18.232.727
Transferencia del activo inmovilizado para el circulante	-	19.778.334
Préstamos y financiamientos		
Recursos recibidos	22.585.866	30.289.142
	<u>39.812.148</u>	<u>68.300.203</u>
<b>Total de los Origenes</b>	<u><u>697.865.403</u></u>	<u><u>460.325.722</u></u>
<b>APLICACIONES DE LOS RECURSOS</b>		
Inversiones en el inmovilizado	20.982.394	32.026.232
Aumento del realizable a largo plazo	16.795.325	4.551.614
	<u>37.757.719</u>	<u>36.577.846</u>
Transferencias de largo para corto plazo:		
Préstamos y financiamientos	759.115.623	622.193.479
Obligaciones estimadas	9.053.488	5.826.012
	<u>768.169.111</u>	<u>628.019.491</u>
<b>Total de las Aplicaciones</b>	<u><u>805.926.830</u></u>	<u><u>664.597.337</u></u>
<b>Aumento/Disminución del capital circulante neto</b>	<u><u>(108.061.427)</u></u>	<u><u>(214.271.615)</u></u>
<b>VARIACIÓN DEL CAPITAL CIRCULANTE</b>		
Capital circulante final		
Activo	649.745.846	565.193.053
Pasivo	(1.179.046.102)	(986.431.922)
	<u>(529.300.256)</u>	<u>(421.238.869)</u>
Menos - Capital circulante inicial	(421.238.829)	(206.967.214)
<b>Aumento/Disminución del capital circulante neto</b>	<u><u>(108.061.427)</u></u>	<u><u>(214.271.615)</u></u>

Las notas explicativas anexas son parte integrante de estos estados contables.

*Handwritten signatures and initials are present at the bottom of the page, including a large signature on the right side and several smaller ones below the table.*





## ITAIPU BINACIONAL

### NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS CONTABLES

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004

(Valores expresados en dólares de los Estados Unidos de América)

#### 1. LA ENTIDAD

La ITAIPU es una Entidad Binacional, creada por el Tratado firmado el 26 de abril de 1973, entre la República del Paraguay (PY) y la República Federativa del Brasil (BR), aquí también referidas como Altas Partes Contratantes, siendo su capital social perteneciente en partes iguales a la Administración Nacional de Electricidad - ANDE y a la Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRAS, con igualdad de derechos y obligaciones, aquí también referidas como Partes Contratantes.

La ITAIPU BINACIONAL tiene sus sedes localizadas en Asunción – Paraguay y en Brasilia - Brasil, teniendo amplia exención tributaria en ambos países, de acuerdo con el Tratado firmado.

Su objetivo es el aprovechamiento hidroeléctrico de los recursos hidráulicos del río Paraná, desde e inclusive el Salto del Guairá o Salto Grande de Sete Quedas hasta la boca del río Yguazú, pertenecientes en condominio a los dos países, mediante la construcción y la operación de una Central Hidroeléctrica, con 18 unidades generadoras instaladas, con capacidad total de 12,6 millones de KW, generando energía eléctrica de calidad, con responsabilidad social y ambiental, impulsando el desarrollo económico, turístico y tecnológico, sustentable, en el Paraguay y en el Brasil.

La ITAIPU BINACIONAL inició formalmente sus actividades el 17 de mayo de 1974, y la Central Hidroeléctrica fue inaugurada oficialmente el día 25 de octubre de 1984, con la entrada en operación, en fase experimental, de 2 unidades generadoras. Desde mayo de 1991 sus 18 unidades están en operación.

El 13 de noviembre de 2000 fue firmado el contrato entre la ITAIPU BINACIONAL y las empresas integrantes del CEITAIPU - Consorcio Empresarial Itaipu, para la implantación de dos nuevas unidades generadoras denominadas 9A y 18A, en la modalidad de Destajo Global ("Turnkey"), cuyo valor es de US\$ 184,6 millones, no incluidas las cargas capitalizables. Hasta el ejercicio 2005 fueron efectuados pagos por eventos concluidos, a las empresas integrantes del consorcio, además de otras imputaciones, en un monto de US\$ 198,4 millones (en el 2004 US\$ 194,9 millones).

Los recursos financieros totales para esta inversión, están previstos en US\$ 211 millones, incluyendo la capitalización de los intereses durante el período de la construcción, ya están asegurados por la ELETROBRAS, a través del contrato de financiamiento N° ECF 1528/97 y aditivo A/2002.

La ITAIPU es regida por las normas establecidas en el Tratado y en sus Anexos, más adelante mencionados, y tiene como órganos de administración un Consejo de Administración y un Directorio Ejecutivo, integrados por igual número de miembros de cada país.

- Anexo "A" - Estatuto de la ITAIPU BINACIONAL.**
- Anexo "B" - Descripción General de las Instalaciones destinadas a la Producción de Energía Eléctrica y de las Obras Auxiliares.**
- Anexo "C" - Bases Financieras y de Prestación de los Servicios de Electricidad de la ITAIPU.**

Los Estados Contables forman parte de la Memoria Anual de la Entidad.

## **2. PRACTICAS CONTABLES**

Para la contabilización de sus operaciones, la Entidad adopta los principios básicos de contabilidad generalmente aceptados en el Paraguay y en el Brasil y las disposiciones específicas establecidas en el Tratado, en sus Anexos, y en los demás actos oficiales. Las variaciones patrimoniales son registradas conforme al principio de ejercicio.

Las principales disposiciones, que difieren de las prácticas contables adoptadas en esos países son:

- (i) No es calculada la depreciación del Activo Inmovilizado, conforme citado en el ítem (b).
- (ii) Exposición de los resultados acumulados separados del patrimonio neto.
- (iii) La remuneración sobre capital propio de los accionistas no considera la realización de ganancias, siendo presentado como gasto operacional en el resultado.

Las principales prácticas contables para registro de las transacciones y de las operaciones económica-financieras están resumidas a seguir:

### **a) Moneda de Referencia para el Registro de las Transacciones**

En la contabilización de las operaciones y en la presentación de los Estados Contables es adoptada, como referencia, la moneda de los Estados Unidos de América.

Las transacciones y operaciones económica-financieras, realizadas en las diversas monedas, tienen sus valores convertidos para el Dólar de los Estados Unidos de América, en base a las tasas de cierre de mercado, informadas por los Bancos Centrales del Paraguay y del Brasil, de acuerdo con los siguientes criterios:

- Inmovilizado y demás costos - a las tasas del día anterior a aquel en que los costos fueron incurridos.
- Capital - a las tasas en vigencia en las fechas de su integración.
- Préstamos y Financiamientos - actualizados en la moneda de origen de conformidad a los índices contractuales, y convertidos a la moneda de referencia por la tasa de cambio adoptada para el último día hábil de cada mes del año civil.



- Demás saldos de Activos y Pasivos - convertidos por las tasas adoptadas para el último día hábil de cada mes del año civil.

Las ganancias y pérdidas cambiarias provenientes de los criterios de conversión anteriormente descritos están constituidas sustancialmente por los valores de los ajustes cambiarios y de la variación monetaria de los saldos de la cuenta de Préstamos y Financiamientos. En los Contratos con la Eletrobras la corrección monetaria deriva de la aplicación del factor de ajuste que varía en función de la media de los índices de "Industrial Goods" y "Consumer Prices" publicados en la Revista "International Financial Statistics", y constituyen parte integrante de los ingresos y de los gastos financieros de la Entidad.

Los ingresos operacionales provenientes de los contratos de prestación de los servicios de electricidad, son calculados y contabilizados en dólares de los Estados Unidos de América, y los valores de las facturas a ellas pertinentes son recibidos en guaraníes o reales, por la aplicación de las tasas vigentes en el día anterior al de la recepción.

Las utilidades de capital, los "royalties" y el resarcimiento de las cargas de administración y supervisión, así como, la compensación por cesión de energía, componentes de los gastos operacionales, son calculados y contabilizados en dólares de los Estados Unidos de América, y pagados en guaraníes o reales, utilizando las tasas vigentes en el día anterior al de su pago.

Los gastos operacionales, financieros y no operacionales, así como, los ingresos financieros y no operacionales, son convertidos a las tasas del día anterior a la fecha en que son incurridos.

#### b) Permanente - Inmovilizado

##### - Bases de contabilización

Las aplicaciones en las obras, relativas a la adquisición, construcción, montaje e ingeniería, incluyendo gastos de administración general, cargas financieras incidentes sobre recursos de terceros y gastos pre-operacionales de movilización y de adiestramiento de personal durante el periodo de construcción y prorrateo de gastos de administración, son contabilizados conforme al principio de valuación al costo.

Los ingresos y las restituciones obtenidas en función de exenciones y beneficios fiscales, relacionados con las obras, fueron contabilizados durante el periodo de construcción como reducción del costo de obra. A partir del inicio de la operación de la Central Hidroeléctrica, fueron prorrateados entre costo de la obra e ingresos no operacionales, y a partir de la operación total pasaron a ser registrados como ingresos no operacionales.

La Entidad no calcula la depreciación de sus instalaciones, porque su ingreso se calcula en base a las cargas del pasivo, y no constituye un ítem del Costo del Servicio de Electricidad, conforme definido en el Anexo "C" del Tratado.



**c) Ingresos Operacionales**

Comprende los valores derivados de la prestación de los servicios de electricidad (en base a la potencia contratada) a las empresas ANDE, en el Paraguay y ELETROBRAS, en el Brasil, en los términos de las cartas convenio y compromiso firmadas para tal fin, así como el reembolso de costos de energía adicional a la garantizada no vinculada a la potencia contratada.

La compensación por cesión de energía, debitada a ELETROBRAS, es acreditada al Gobierno del Paraguay, en función de la cesión de parte de la energía que le corresponde.

**d) Gastos Operacionales**

Comprende los gastos operacionales, entendidos como tal los gastos de operación, de mantenimiento y de administración relativas a la explotación de la Central Hidroeléctrica, y las remuneraciones y resarcimientos a las Altas Partes Contratantes y a las Partes Contratantes como constan en el "Anexo C" del Tratado, incluye también, a partir del presente ejercicio, los gastos en programas de responsabilidad social, conforme dispuesto en las Notas Reversales N°. 228/05, de la Embajada del Brasil, y N° 01/05 del Ministerio de Relaciones Exteriores de Paraguay, ambas del 31 de marzo de 2005. Todos los gastos son reconocidos de acuerdo con el principio de ejercicio.

**e) Ingresos Financieros**

Comprende los ingresos provenientes de rendimientos de aplicaciones en instituciones bancarias y de la mora contractual cobrada por el atraso del pago de las facturas de los contratos de prestación de los servicios de electricidad, así como, los intereses derivados de la refinanciación de la deuda de la ANDE, referente a la prestación de los servicios de electricidad.

**f) Gastos Financieros**

Engloba las cargas financieras de los contratos de préstamos y financiamientos, así como, las variaciones monetarias netas que comprenden la corrección monetaria y las variaciones de cambio provenientes de las operaciones contractualmente previstas, en guaraníes y reales, convertidos para la moneda del registro contable de las operaciones que es el dólar de los Estados Unidos de América, conforme descrito en el ítem "a", además de las cargas sobre remuneraciones y resarcimientos y de otros gastos financieros.

**g) Ingresos (Gastos) No-Operacionales**

Engloba los ingresos y gastos provenientes de la venta de chatarra, equipos inservibles, tasas de ocupación, venta de pliego de bases y condiciones, baja de bienes y equipos por desgaste, obsolescencia, siniestros, donaciones, y otros similares, así como los gastos incurridos para la obtención de los mismos.

4



#### h) Sistema de Previsión Complementaria

Pasivo relacionado a las obligaciones por beneficios de naturaleza médico y asistencial, que afectan a las Entidades que tienen planes de beneficios posempleo para sus empleados, y es imputado con base al principio de ejercicio. Para el debido registro, conforme a la norma brasileña, los valores fueron calculados con base a la técnica actuarial, imputándose hasta el ejercicio 2004 el 60% del monto total, Incrementado en 20% en el ejercicio 2005 para alcanzar el 80% del valor actualizado, y el resto será imputado en el próximo ejercicio, dentro de la modalidad lineal.

En la Nota N° 22 están demostradas las posiciones patrimoniales de los Fondos de Jubilaciones y Pensiones, en el Paraguay y en el Brasil, patrocinadas por la Entidad, ajustadas en función de las contribuciones futuras (régimen de caja), conforme establecido por las prácticas contables específicas de las entidades de jubilación privada.

#### i) Participación en Resultado

En cuanto al pago de valores a los empleados en concepto de Participación en Resultado, la Entidad reconoce dichos gastos considerando el desembolso efectivo (régimen de caja), en función de la incertidumbre sobre la realización de tales erogaciones.

### 3. EFECTOS DE LA INFLACIÓN SOBRE LOS ESTADOS CONTABLES

Las operaciones de la Entidad, realizadas en diversas monedas, principalmente en guaraníes y reales, son contabilizadas teniendo como referencia el dólar de los Estados Unidos de América. Los efectos de la variación en el poder adquisitivo del guaraní y del real están reflejados en los Estados Contables de acuerdo con los criterios de conversión descritos en la Nota N° 2(a), tomando en consideración la cotización de esas monedas con relación al dólar de los Estados Unidos de América en PARAGUAY y en el BRASIL. Los valores contabilizados en dólares de los Estados Unidos de América permanecen registrados al costo histórico no reflejándose las alteraciones que provengan de la variación en su poder adquisitivo.

CR

Las transacciones Contables del ejercicio reflejan las distorsiones causadas por la inflación, de acuerdo con los siguientes indicadores económicos del Paraguay y del Brasil:

(a) Índices de inflación

	En porcentaje - %	
	2005	2004
<b>Paraguay:</b>		
Índice de Precios al Consumidor – IPC - Banco Central del Paraguay	9,90	2,80
<b>Brasil:</b>		
Índice de Precios al Consumidor Ampliado – IPCA Instituto Brasileño de Geografía y Estadística	5,69	7,60
Índice General de Precios – IGPD, Fundación Getúlio Vargas	1,22	12,13
<b>Estados Unidos de América:</b>		
Media de los índices de "Industrial Goods" y "Consumer Prices"	5,96	4,34

(b) Tasas de cambio por dólar de los Estados Unidos de América

Al 31 de diciembre	Brasil		Paraguay	
	Tasas en Reales (R\$)	Variación Anual - %	Tasas en Guaraníes (Gs)	Variación Anual - %
1995	0,9725	13,1	1.990	3,1
1996	1,0394	6,8	2.126	6,8
1997	1,1164	7,4	2.400	12,9
1998	1,2087	8,3	2.843	18,5
1999	1,7890	48,0	3.330	17,1
2000	1,9554	9,3	3.555	6,7
2001	2,3204	18,7	4.660	31,1
2002	3,5333	52,3	7.200	54,5
2003	2,8892	(18,2)	6.100	(15,3)
2004	2,6544	(8,1)	6.240	2,3
2005	2,3407	(11,8)	6.150	(1,4)



#### 4. DISPONIBLE

Comprende, las disponibilidades bancarias y en caja mantenidas en Guaraníes y Reales, equivalentes a US\$:

	US\$	
	2005	2004
Cajas de Servicio	3.871.389	286.589
Bancos, Cuenta Corriente	279.994	2.018.314
Aplicaciones Financieras		
En el Brasil		
Caixa Económica Federal		
FIF-Prático	-	2.087
CDB – Flex	14.556.439	7.979.570
ABN – Amro Bank		
CDB – CDI	-	7.798.305
Banco do Brasil		
CDB-Pós Di	213.535	-
Cdb –Di	3.435.720	-
"Corporate"	8.329.482	11.875.399
BB-Fix, Administración Tradicional.	35.793	40.690
	<u>26.570.969</u>	<u>27.696.051</u>
En el Paraguay		
Banco do Brasil – ahorro	3.845	306.112
Banco Nacional de Fomento – ahorro	1.315	1.295
BBVA Eco. Bilbao Vizcaya Argentaria – ahorro	384	362.628
ABN Amro Bank – ahorro	-	191.037
	<u>5.544</u>	<u>861.072</u>
Total de aplicaciones financieras	<u>26.576.513</u>	<u>28.557.123</u>
<b>Total</b>	<b><u>30.727.896</u></b>	<b><u>30.862.026</u></b>



## 5. CUENTAS A RECIBIR – CONTRATOS DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS

Incluye los valores provenientes de la prestación de servicios de electricidad, cuyas facturas vencen respectivamente; hasta el día 20 del segundo mes después de la generación; hasta el día 30 del segundo mes después de la generación; hasta el día 10 del tercer mes después de la generación, emitidas en dólares de los Estados Unidos de América, realizándose el pago en guaraníes o reales, de acuerdo con las tasas de cambio vigentes en el día anterior al pago.

	US\$	
	2005	2004
<b>Empresas y Entidades Compradoras:</b>		
Administración Nacional de Electricidad – ANDE	118.075.552	128.119.077
Centrais Eléctricas Brasileiras S.A. – ELETROBRAS	563.466.860	472.959.297
<b>Total</b>	<b>681.542.412</b>	<b>601.078.374</b>
<b>(-) Porción de Largo Plazo</b>	<b>85.417.339</b>	<b>102.643.621</b>
<b>Porción de Corto Plazo</b>	<b>596.125.073</b>	<b>498.434.753</b>

El valor de las cuentas a recibir de largo plazo, se refiere a la renegociación de las facturas vencidas de la ANDE, relativas a los meses de enero de 1999 hasta febrero de 2001, que están siendo amortizadas en 240 cuotas, a partir de julio de 2002, aplicándose sobre el principal intereses y cargas mensuales que son facturados y cobrados en el mismo mes.

## 6. ALMACENES

	US\$	
	2005	2004
Material en depósito	5.561.025	5.907.738
Material a clasificar	1.882.070	4.130.218
(-)Provisión para desvalorización de stock	(1.083.899)	(1.719.861)
<b>Total</b>	<b>6.359.196</b>	<b>8.318.095</b>





## 7. OBLIGACIONES Y PRÉSTAMOS A RECIBIR

Comprende básicamente, los valores de garantías con vencimiento en abril de 2024, que constituyen derecho de la Entidad, en monto equivalente al principal de los bonos "Par-Bond" y "Discount-Bond", integrantes del acuerdo de reestructuración de la deuda externa brasileña, negociada por el Tesoro Nacional del Brasil a través del Contrato N° 80.

	US\$	
	2005	2004
Depósito en garantía CT- 80	105.235.063	92.765.434
Impuestos a recuperar	4.250.723	4.490.890
Otros	5.341.141	5.414.889
<b>Total</b>	<b>114.826.927</b>	<b>102.671.213</b>
<b>(-) Porción de Largo Plazo</b>	<b>114.386.593</b>	<b>102.228.028</b>
<b>Porción de Corto Plazo</b>	<b>440.334</b>	<b>443.185</b>

## 8. CUENTAS A RECIBIR – DIVERSOS

	US\$	
	2005	2004
Deudores diversos	3.069.161	2.629.541
Adelantos al personal	1.229.719	1.546.179
Adelantos a proveedores	1.933.108	3.011.031
Depósitos judiciales laborales	21.846.000	17.209.240
Disposición de bienes (i)	9.598.317	19.778.334
Otros	263.042	169.949
<b>Total</b>	<b>37.939.347</b>	<b>44.344.274</b>
<b>(-) Porción de Largo Plazo</b>	<b>21.846.000</b>	<b>17.209.240</b>
<b>Porción de Corto Plazo</b>	<b>16.093.347</b>	<b>27.135.034</b>

(i) El rubro disposición de bienes corresponden al valor de los activos disponibles a la venta, inmuebles de las Villas "A" y "B", cuya negociación se encuentra en proceso. La Entidad reconoció la diferencia entre el valor de mercado y el costo histórico, en la cuenta "Ajustes de Ejercicios Anteriores" (Nota 9).



## 9. RESULTADO A COMPENSAR

Los valores acumulados presentados en el Activo provienen, principalmente, de las cargas financieras de préstamos y financiamientos que no tuvieron cobertura de la tarifa, en el periodo de 1985 a 1996. A partir de 1997, con la renegociación de las deudas, las proyecciones de la composición de la tarifa (costo unitario del servicio de electricidad) demuestran que a partir de 2007 la Entidad tendrá recursos suficientes para cumplir con sus obligaciones.

La diferencia del factor de ajuste real y el utilizado para la determinación de la tarifa, debido a un incremento en los índices de corrección utilizados, con impacto significativo en las variaciones monetarias líquidas, US\$ 1.058,9 millones (en el 2004 US\$ 778,7 millones), derivados de la variación entre las medias anuales de los Índices "Industrial Goods y Consumer Prices" que registran la actualización de los contratos de préstamos y financiamientos, en dólares de los Estados Unidos de América, suscritos con la Eletrobras y el Tesoro Nacional. Este efecto, será considerado en la determinación de la tarifa de ejercicios siguientes, cuando ocurra el respectivo pago.

### Ajustes de ejercicios anteriores

En el 2004, en la revisión de los procedimientos contables para el registro de los retiros y disposiciones, fueron identificados y efectuados los ajustes de bajas por venta y donaciones de bienes e instalaciones del Activo Permanente, por decisiones tomadas por los órganos de administración en ejercicios anteriores al 2003, cuya composición es la siguiente:

Descripción	RCA* N°	US\$	
		Provisión	Baja definitiva
Villa A	20/2001	47.966.806	46.387.038
Villa B	20/2001	52.133.382	0
Villa C	38/1990	81.858.543	26.878.048
Terreno Mitra Diocesana	16/2002		7.852
Centro Náutico Guaira	17/2002		105.288.307
Terreno – Ejercito Brasileño	20/1997		73.051
Terreno – Marina, Guaira	33/1999		20.371
Terreno – Municipalidad Hernandarias	96/2002		16.608
<b>Sub-totales</b>		<b>181.958.731</b>	<b>178.671.275</b>
<b>Total</b>		<b>360.630.006</b>	

(\*)RCA – Resolución del Consejo de Administración.



## 10. PERMANENTE - INMOVILIZADO

Los Bienes e Instalaciones en Servicio, que equivalen al 96,2% del inmovilizado, representan los costos directos de construcción de la central hidroeléctrica y los costos a distribuir. Esos costos originalmente estaban clasificados en obras en ejecución, siendo transferidos en las cuentas en servicio, en función de la conciliación contable y física de las unidades patrimoniales.

	US\$	
	2005	2004
<b>BIENES E INSTALACIONES EN SERVICIO:</b>		
Instalaciones para producción	14.631.600.569	14.598.727.778
Instalaciones de transmisión	1.229.732.248	1.228.648.899
Otras instalaciones	923.540.239	907.827.747
<b>Total de bienes e instalaciones en servicio</b>	<b>16.784.873.056</b>	<b>16.735.204.424</b>
<b>OBRAS Y SERVICIOS EN EJECUCIÓN:</b>		
Instalaciones para producción	88.155.555	108.824.205
Infraestructura y obras de apoyo	58.993.229	80.278.616
Materiales -- reserva técnica	40.340.699	39.275.663
Adelantos para unidades 9A y 18A	198.397.990	194.978.958
Obligaciones estimadas	175.599.064	175.575.302
Otros costos	99.871.248	62.090.087
<b>Total de obras y servicios en ejecución</b>	<b>661.357.785</b>	<b>661.022.831</b>
<b>TOTAL INMOVILIZADO</b>	<b>17.446.230.841</b>	<b>17.396.227.255</b>

En Obras y Servicios en Ejecución están registrados los costos de las unidades 9A y 18A, en carácter de pagos anticipados, teniendo en cuenta su modalidad de contratación, incluyendo también los intereses capitalizados del financiamiento de ese emprendimiento, cuyo valor ascendía a US\$ 31.077.800 (en el 2004 fue de US\$ 22.652.063); los costos de los proyectos del Programa de Conclusión de Obras – PCO; y bienes patrimoniales en proceso de conciliación contable y física para su transferencia a la cuenta bienes e instalaciones en servicio.

CR



El aumento neto del Activo Permanente, en el monto de US\$ 50 millones, tiene la siguiente composición:

	<u>US\$</u>
<b>Inversiones en el Año</b>	
Plan de conclusión de obras	9.121.725
Unidades generadores 9 A y 18 A	3.419.032
Bienes patrimoniales muebles	<u>8.645.408</u>
	<b>21.186.165</b>
<b>Aumentos por:</b>	
Provisiones de contingencias	23.763
Cargas financieras capitalizadas - 9 A y 18 A	31.077.800
Ajuste por disposición de bienes	<u>304.286</u>
	<b>31.405.849</b>
<b>Disminuciones por:</b>	
Donaciones de bienes patrimoniales muebles	2.060.371
Otros	<u>528.057</u>
	<b>2.588.428</b>
<b>Variación del Activo Permanente</b>	<u><b>50.003.586</b></u>

Las obligaciones estimadas representan litigios comerciales, directamente relacionados al costo de la construcción de la Central Hidroeléctrica, clasificados por el área Jurídica de la Entidad, como pérdida posible o remota (Nota N° 14).

La entidad está procediendo al levantamiento físico de los bienes del activo inmovilizado, y eventuales pérdidas serán registradas después de la aprobación por el Consejo de Administración. Se estima que no habrá pérdidas relevantes en el resultado de este proceso.

#### 11. PRÉSTAMOS Y FINANCIAMIENTOS

Los préstamos y financiamientos en dólares de los Estados Unidos de América y otras monedas, conforme demostrado más abajo, se encuentran debidamente actualizados e incrementados con los intereses y demás cargas incidentes, con tasas, en su mayoría, variando de 4 a 12 por ciento anuales, de acuerdo con las condiciones contractuales.

La Centrais Elétricas Brasileiras S.A. – ELETROBRAS y el Tesoro Nacional Brasileño – TN firmaron, el 29 de diciembre de 1998, los contratos 423/TN, 424/TN y 425/TN, de cesión de parte de los créditos que aquella empresa poseía con esta Entidad.

La variación media anual de los índices de "Industrial Goods" y "Consumer Prices" publicados por la revista "International Financial Statistics" utilizados para la corrección monetaria de los contratos firmados con Eietrobras (con cesión de créditos al Tesoro Nacional) resultó para el 2005 en una tasa anual de 5,96% (en el 2004 fue de 4,34%).



El Tesoro Nacional del Brasil, el 31 de mayo de 2005, a través del contrato de cesión n° 235/05, cede y transfiere a la "Empresa Gestora de Ativos – EMGEA"- para aumento de su capital, parte de sus derechos de créditos ante la Itaipú Binacional, en el valor equivalente a US\$ 2.479.829.951. La cesión de créditos por parte del Tesoro Nacional del Brasil, proviene en virtud a los Contratos N°s. 424/TN y 425/TN, por los cuales, la Eletrobras cede y transfiere sus derechos de créditos al Tesoro Nacional del Brasil. En el presente ejercicio fue pagado a EMGEA el monto equivalente de US\$ 247.380.063.

Fueron pagados a título del servicio de la deuda los siguientes montos, relativos a los compromisos de amortizaciones e intereses vencidos en cada año:

Financiadores	US\$	
	2005	2004
<b>Eletrobrás</b>		
Principal	142.954.596	124.700.605
Cargas	375.368.982	368.715.086
	<b>518.323.578</b>	<b>493.415.691</b>
<b>Tesoro Nacional</b>		
Principal	261.274.334	241.127.234
Cargas	730.598.923	702.040.656
	<b>991.873.257</b>	<b>943.167.890</b>
<b>BNDES</b>		
Principal	80.651.762	64.616.480
Cargas	4.841.370	11.492.100
	<b>85.493.132</b>	<b>76.108.580</b>
<b>Reestructuración de la Deuda Ext. Banco do Brasil</b>		
Principal	120.972.229	119.321.359
Cargas	42.046.925	42.910.312
	<b>163.019.154</b>	<b>162.231.671</b>
<b>Fibra</b>		
Principal	1.126.970	830.595
Cargas	2.030.076	1.638.148
	<b>3.157.046</b>	<b>2.468.743</b>
<b>Total</b>	<b>1.761.866.167</b>	<b>1.677.392.575</b>



**CUADRO DE LOS PRÉSTAMOS Y FINANCIAMIENTOS**  
En dólares de los Estados Unidos de América - US\$ MIL

Moneda	Tasa Intereses	Líneas de Crédito		Deuda al 31 de diciembre		Período de Amortización				
		Total (en Mil)	Equivalente US\$ mil (1)	2006		Inicio	Fin	Cuota		
				Corto Plazo	Largo Plazo					
<b>I - CONTRATOS GARANTIZADOS POR LA REPÚBLICA FED. DEL BRASIL</b>										
Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRÁS										
ECF - 1480/97										
Línea B										
- Principal	US\$ 7,5	18.225.001	18.225.001	211.490	4.766.771	4.901.389	2001	2023	Mensual	
- Provisión de ajuste monetario	US\$				296.748	212.920				
Línea C										
- Principal	US\$ 4,1	-	-	-	961.908	885.554	2007	2023	Mensual	
- Provisión de ajuste monetario	US\$				57.338	38.469				
ECF - 1627/97										
- Principal	US\$ 7,5	181.577	181.577	8.385	110.180	120.248	1988	2023	Mensual	
- Provisión de ajuste monetario	US\$				7.067	5.224				
ECF - 1628/97										
- Principal	US\$ 7,5	190.100	190.100	3.081	257.146	212.174	2005	2023	Mensual	
- Provisión de ajuste monetario	US\$				14.316	8.706				
Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social - BNDES										
De 22.12.78	R\$ 12,0	9.559	3.309	-	-	1.577	1990	2005	Mensual	
De 04.09.81	R\$	426.445	147.600	-	-	54.228	1987	2005	Mensual	
De 14.12.86	R\$	17.504	6.058	-	-	3.229	1991	2005	Mensual	
De 14.12.86	R\$	5.140	1.779	-	-	561	1987	2005	Mensual	
De 14.12.88	R\$	83	29	-	-	1	1988	2005	Mensual	
De 10.12.87	R\$	21.267	7.361	-	-	1.453	1991	2005	Mensual	
De 04.10.88	R\$	-	-	-	-	11.822	1992	2005	Mensual	
<b>II - TESORO NACIONAL DEL BRASIL</b>										
Brasil Investment Bonds (BIBS)	US\$ 5,0	-	-	429	2.619	3.429	1999	2013	Semestral	
Reestructuración de la Deuda Externa (DMLP)	EUR Nota 2 a	-	-	68.568	534.123	870.225	1997	2023	Semestral	
Renegociación con el Clube de Paris (Fases III y IV)	CHF Nota 2 b	-	-	56.591	-	123.930	1995	2006	Semestral	
ECF - 1480/97 - ELETROBRÁS Cedido										
CT-424/TN										
Línea B										
- Principal	US\$ 7,5	-	-	129.906	2.927.932	3.010.722	2001	2023	Mensual	
- Provisión de ajuste monetario	US\$				182.273	130.694				
Línea C										
- Principal	US\$ 4,1	-	-	-	641.344	590.435	2007	2023	Mensual	
- ajuste monetario	US\$				38.229	25.649				
ECF - 1480/97 - ELETROBRÁS Cedido										
CT-425/TN										
Línea B										
- Principal	US\$ 7,5	-	-	287.510	6.480.239	6.663.445	2001	2023	Mensual	
- Provisión de ajuste monetario	US\$				403.414	289.245				
Línea C										
- Principal	US\$ 4,1	-	-	-	1.419.048	1.306.408	2007	2023	Mensual	
- Provisión de ajuste monetario	US\$				84.687	56.751				
<b>III - OTROS CONTRATOS</b>										
Fundação Itaipu BR de Previdência e Assistência Social - FIBRA										
CT- 7218/03 - Donación	R\$ 8,0	77.175	26.711	3.290	34.688	31.023	2003	2023	Mensual	
<b>Total sin Provisión de ajuste monetario</b>					<b>769.260</b>	<b>18.136.998</b>	<b>18.991.862</b>			
<b>Total Provisión de ajuste monetario</b>						<b>1.083.970</b>	<b>767.558</b>			
<b>Total préstamos y financiamientos</b>					<b>769.260</b>	<b>19.219.968</b>	<b>19.359.520</b>			

(1) Convertido a la tasa vigente en la fecha de liberación actualizado a la fecha de cierre del balance.

(2) Tasas de Interés  
(a) Libor Semestral; 6,0 y 8,0  
(b) 8,48; 8,15 y 6,625

(3) Abreviaturas  
R\$ - Reales  
US\$ - Dólares de los Estados Unidos de América  
EUR - Euro  
CHF - Franco Suizo



El cronograma de pago de los préstamos y financiamientos de largo plazo a la ELETROBRAS, TESORO NACIONAL y demás instituciones financieras, prevé las siguientes amortizaciones anuales:

Ejercicio	Valores en US\$
2007	700.150.803
2008	746.024.312
2009	795.220.839
2010	846.421.422
2011	901.677.420
2012	959.674.950
2013 a 2023	14.269.997.502
<b>Total</b>	<b>19.219.967.250</b>

## 12. REMUNERACIONES Y RESARCIMIENTOS

Comprende los compromisos debidos a los Gobiernos de Paraguay y de Brasil, así como a la ANDE y a la ELETROBRAS:

	US\$					
	2005			2004		
	Brasil	Paraguay	Total	Brasil	Paraguay	Total
<b>"Royalties"</b>						
Principal	19.402.465	19.402.465	38.804.930	20.375.450	20.375.450	40.750.900
Ajuste del dólar	90.102.533	90.102.533	180.205.066	79.715.460	79.715.460	159.430.920
<b>Subtotal</b>	<b>109.504.998</b>	<b>109.504.998</b>	<b>219.009.996</b>	<b>100.090.910</b>	<b>100.090.910</b>	<b>200.181.820</b>
<b>Compensación por cesión de energía</b>						
Principal	-	7.459.204	7.459.204	-	8.126.806	8.126.806
Ajuste del dólar	-	35.372.451	35.372.451	-	31.540.833	31.540.833
<b>Subtotal</b>	<b>-</b>	<b>42.831.655</b>	<b>42.831.655</b>	<b>-</b>	<b>39.667.639</b>	<b>39.667.639</b>
<b>Resarcimiento de cargas de administración y supervisión</b>						
Principal	1.492.497	1.492.497	2.984.994	1.567.342	1.567.342	3.134.684
Ajuste del dólar	6.930.964	6.930.965	13.861.929	6.131.959	6.131.959	12.263.918
<b>Subtotal</b>	<b>8.423.461</b>	<b>8.423.462</b>	<b>16.846.923</b>	<b>7.699.301</b>	<b>7.699.301</b>	<b>15.398.602</b>
<b>Utilidad de capital</b>						
Principal	6.000.000	6.000.000	12.000.000	6.000.000	6.000.000	12.000.000
Actualización de la utilidad	13.625.817	13.625.617	27.251.234	12.580.726	12.580.726	25.161.452
<b>Subtotal</b>	<b>19.625.817</b>	<b>19.625.617</b>	<b>39.251.234</b>	<b>18.580.726</b>	<b>18.580.726</b>	<b>37.161.452</b>
<b>Total</b>	<b>137.554.076</b>	<b>180.385.732</b>	<b>317.939.809</b>	<b>126.370.937</b>	<b>166.038.576</b>	<b>292.409.513</b>



Los valores provenientes del ajuste del dólar generados en el año sobre "royalties", resarcimientos de cargas de administración y supervisión y de la compensación por cesión de energía, son pagados en 12 cuotas a partir de marzo del año siguiente al del ejercicio cerrado. Con relación a la actualización de la utilidad de capital generadas en el año correspondiente a la ANDE y a la ELETROBRAS, las mismas son pagadas en una cuota en el último día hábil del mes siguiente en que se realiza el cálculo definitivo. Esos valores serán necesariamente compensados con deudas vencidas que la ANDE y la ELETROBRAS mantiene con ITAIPU, y cuando fuere el caso, podrán ser anticipados si existe disponibilidad de efectivo.

### 13. CONTRATISTAS, PROVEEDORES Y OTROS

	US\$	
	2005	2004
Contratistas	83.996	121.541
Proveedores	19.223.599	16.492.420
Impuesto a la Renta retenido en la fuente	11.704.670	9.093.748
Otros	43.209	176.434
<b>Total</b>	<b>31.055.474</b>	<b>25.884.143</b>

### 14. OBLIGACIONES ESTIMADAS

	US\$					
	2005			2004		
	Brasil	Paraguay	Total	Brasil	Paraguay	Total
<b>Corto plazo</b>						
Laboral	3.180.286	2.933.753	6.114.039	3.000.000	3.340.910	6.340.910
Plan de Dimisión Incentivado	9.053.488	-	9.053.488	-	-	-
Indemnización laboral	-	1.886.081	1.886.081	-	3.500.000	3.500.000
Comercial	8.400.000	2.517.672	10.917.672	11.400.000	2.368.015	13.768.015
<b>Subtotal</b>	<b>20.633.774</b>	<b>7.337.606</b>	<b>27.971.280</b>	<b>14.400.000</b>	<b>9.208.925</b>	<b>23.608.925</b>
<b>Largo plazo</b>						
Laboral	59.142.807	11.735.014	70.877.821	26.385.658	13.363.641	39.749.299
Plan de Dimisión Incentivado	15.765.221	-	15.765.221	-	-	-
Comercial	175.599.064	-	175.599.064	175.575.302	-	175.575.802
Indemnizaciones laborales	-	93.453.609	93.453.609	-	81.353.329	81.353.329
Beneficios posemplo	88.551.074	61.584.565	150.135.639	42.594.755	30.992.517	73.587.272
Otras	231.488	-	231.488	53.420	-	53.420
<b>Subtotal</b>	<b>339.289.634</b>	<b>166.773.188</b>	<b>506.062.822</b>	<b>244.809.135</b>	<b>125.709.487</b>	<b>370.318.622</b>
<b>Total</b>	<b>359.923.408</b>	<b>174.110.694</b>	<b>534.034.102</b>	<b>259.009.135</b>	<b>134.918.412</b>	<b>393.927.547</b>



En mayo de 2005, fue aprobado por el Directorio Ejecutivo, el Programa de Desvinculación Incentivada – PDI, con vistas a establecer un proceso de renovación y adecuación del cuadro de personal del lado brasileño, teniendo en cuenta la fase actual de operación del emprendimiento hidroeléctrico y los objetivos estratégicos de la Entidad.

La Entidad, en el presente ejercicio, registró a título de provisión contable el monto de US\$ 24.818.709, para cubrir los costos del Programa de Desvinculación Incentivada – PDI, que representa el total a ser desembolsado.

Las obligaciones estimadas son revisadas periódicamente por el Area Jurídica de la Entidad, para presentar la mejor estimativa de desembolso futuro por contingencias judiciales.

Como resultado de la actualización de cálculos de los procesos judiciales, en el ejercicio 2005 hubo un aumento de US\$ 23.763 mil (en el 2004 US\$ 45.964 mil) que afectó al activo inmovilizado, en ese valor, esta incluido el impacto de la variación de cambio en el proceso de actualización.

En el ejercicio 2005 fueron registrados US\$ 76.548 mil (en el 2004 US\$ 41.864 mil), relativos a obligaciones provenientes de beneficios posemplo (asistencia médica, hospitalaria y odontológica), conforme ya mencionado en la Nota N° 2(h), ese monto corresponde al aumento de un 20% del total que debe contabilizarse como provisión, atendiendo a los respectivos cálculos actuariales, debidamente actualizados.

Las premisas básicas utilizadas por el actuario en los cálculos de estas obligaciones, fueron:

- Inflación proyectadas – 5,0% al año;
- Tasa de descuento – inflación más 8% al año en términos reales;
- Proyección del crecimiento real de los costos – 3% al año;
- Tabla de mortalidad general – AT- 2000;
- Tabla de mortalidad de inválidos – AT-83 (media entre IAPB-55 y AT- 49).

## 15. SALARIOS Y OBLIGACIONES SOCIALES

	US\$	
	2005	2004
Sistemas complementarios de previsión social	2.340.150	1.569.289
Salarios y cargas a pagar	7.323.488	3.487.556
Provisión de vacaciones y cargas	22.343.310	18.117.330
Programa de desvinculación voluntaria – PDV	7.498	6.612
<b>Total</b>	<b>32.014.446</b>	<b>23.180.787</b>



## 16. CAPITAL

De acuerdo con las disposiciones contenidas en el Tratado y en su Anexo "A" - Estatuto, el capital, equivalente a US\$ 100 millones, vigente el 13 de agosto de 1973, fecha del intercambio de los Instrumentos de Ratificación del Tratado, pertenece, en partes iguales e intransferibles, a la Administración Nacional de Electricidad - ANDE y a la Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRAS.

## 17. INGRESOS OPERACIONALES

El suministro de energía eléctrica al Paraguay es realizado a través de la empresa compradora; Administración Nacional de Electricidad - ANDE, en tanto que en el Brasil a partir del 2003 en virtud al Decreto N° 4550, de 27 de diciembre del 2002, la Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRAS es la única entidad reconocida como agente comercializador.

El ingreso derivado de los contratos de prestación de los servicios de electricidad, totalizó en el ejercicio 2004 US\$ 2.128.273.246, y en el ejercicio 2005 US\$ 2.481.765.090, que corresponden a la facturación de 129.444 (\*\*\*) megawatts de potencia contratada en cada ejercicio. Este aumento del ingreso está relacionado con el incremento de la tarifa a partir del 1° de octubre del 2005 (de 18,73 US\$/ Kw por mes a 20,50 US\$/KW por mes), aprobado a través de la Resolución del Consejo de Administración N° RCA-015/05, del 23 de setiembre de 2005, destinado a honrar los compromisos de remuneración y resarcimiento y del servicio de la deuda, durante el ejercicio 2005, que es actualizado por la aplicación del factor de ajuste derivado de índices de los Estados Unidos de América, así como, la adecuación del presupuesto económico global de 2005.

La energía disponible para las partes contratantes; en el 2005 fue de 87.661 GWh, y 89.546 GWh en el 2004, con una disminución de 2,15%:

	US\$ MI					
	2005			2004		
	Brasil Eletrobrás	Paraguay Ande	Total	Brasil Eletrobrás	Paraguay Ande	Total
Provisión de energía	2.376.039	105.726	2.481.765	2.043.247	85.026	2.128.273
Cesión de energía	69.685	-	69.685	66.466	-	66.466
Reembolso de costos	48.962	15.927	64.909	55.397	15.043	70.440
<b>Total</b>	<b>2.494.706</b>	<b>121.653</b>	<b>2.616.359</b>	<b>2.165.110</b>	<b>100.069</b>	<b>2.265.179</b>
Potencia contratada - MW (**)	10.347	440	10.787	10.387	400	10.787
Energía garantizada - GWh (**)(**)	71.968	3.204	75.170	72.373	3.003	75.376
Energía disponible - GWh (**)	81.090	6.571	87.661	83.182	6.364	89.546

(\*) Plan Anual de suministro de energía eléctrica, calculado por el CADOP - Comité de Administración y Operación de los Contratos de Compra y Venta de los Servicios de Electricidad de la ITAIPU.

(\*\*) Las informaciones referentes a potencia contratada, energía garantizada y energía disponible no son auditadas.



## 18. GASTOS OPERACIONALES – Remuneración, Resarcimiento y Compensación

Las remuneraciones y resarcimientos, que constan en el Anexo "C", debidas en el 2005 y en el 2004 a los Gobiernos Paraguayo y Brasileño, así como a la ANDE y a la ELETROBRAS:

	US\$					
	2005			2004		
	Brasil	Paraguay	Total	Brasil	Paraguay	Total
<b>Utilidad de capital</b>						
Principal	6.000.000	6.000.000	12.000.000	6.000.000	6.000.000	12.000.000
Actualización de las utilidades	13.625.617	13.625.617	27.251.234	12.619.138	12.619.138	25.238.276
<b>Subtotal</b>	<b>19.625.617</b>	<b>19.625.617</b>	<b>39.251.234</b>	<b>18.619.138</b>	<b>18.619.138</b>	<b>37.238.276</b>
<b>"Royalties"</b>						
Principal	113.959.209	113.959.209	227.918.418	116.409.758	116.409.758	232.819.516
Ajuste del dólar	78.521.758	78.521.758	157.043.516	69.868.564	69.868.564	139.737.128
<b>Subtotal</b>	<b>192.480.967</b>	<b>192.480.967</b>	<b>384.961.934</b>	<b>186.278.322</b>	<b>186.278.322</b>	<b>372.556.644</b>
<b>Resarcimiento de cargas de administración y supervisión</b>						
Principal	8.766.093	8.766.093	17.532.186	8.954.597	8.954.597	17.909.194
Ajuste del dólar	6.040.136	6.040.136	12.080.272	5.374.505	5.374.505	10.749.010
<b>Subtotal</b>	<b>14.806.229</b>	<b>14.806.229</b>	<b>29.612.458</b>	<b>14.329.102</b>	<b>14.329.102</b>	<b>28.658.204</b>
<b>Compensación por cesión de energía</b>						
Principal	-	44.710.901	44.710.901	-	45.888.548	45.888.548
Ajuste del dólar	-	30.807.327	30.807.327	-	27.546.476	27.546.476
<b>Subtotal</b>	<b>-</b>	<b>75.518.228</b>	<b>75.518.228</b>	<b>-</b>	<b>73.435.024</b>	<b>73.435.024</b>
<b>Total</b>	<b>226.912.813</b>	<b>302.431.041</b>	<b>529.343.854</b>	<b>219.226.562</b>	<b>292.661.586</b>	<b>511.888.148</b>

La actualización de la utilidad de capital y el ajuste del dólar de los Estados Unidos de América son calculados conforme a lo descrito en las notas explicativas a las Demostraciones de las Cuentas de Explotación – Cuadro III- Anexo I.

Teniendo en cuenta la decisión tomada por el Consejo de Administración de ITAIPU BINACIONAL, el 13 de noviembre de 2000 el Gobierno de la República del Paraguay y el Gobierno de la República Federativa del Brasil, firmaron un Acuerdo, por intercambio de notas reversales, referente a la actualización del valor de las utilidades de capital, en cumplimiento a lo dispuesto en el artículo XV, párrafos 4to. y 5to. del Tratado de ITAIPU, y en los ítems III.1 y V.2 del Anexo "C" del referido Tratado, de mantener constante el valor real de la cantidad de dólares de los Estados Unidos de América correspondiente a las utilidades sobre el Capital, los dos gobiernos decidieron establecer la fórmula por la cual deberá ser constante el valor de dichas utilidades, a partir del 1 de enero de 2001.

## 19. GASTOS OPERACIONALES – Otros Gastos

Los otros gastos operacionales son constituidos por todos los gastos imputables a la explotación del emprendimiento, y representan todos los costos directos de operación y de mantenimiento, los de administración y generales, caracterizados por los costos de personal, jubilación y social, materiales y servicios, además de seguros contra los riesgos de los bienes e instalaciones de la Entidad.

## 20. VARIACIONES MONETARIAS NETAS

	<u>U S \$</u>	
	<u>2005</u>	<u>2004</u>
<b><u>Préstamos y financiamientos</u></b>		
Eletrabras	375.466.737	263.178.314
Tesoro – Cesión	708.503.039	498.545.593
Fibra	8.081.235	4.115.178
Bndes	8.158.593	8.629.612
Banco Do Brasil – Reestructuración Deuda Externa	<u>(16.252.394)</u>	<u>11.371.563</u>
Subtotal	<u>1.083.957.210</u>	<u>785.840.260</u>
<b><u>Otras variaciones de cambio</u></b>		
Activo circulante	(6.847.260)	5.158.703
Realizable a largo plazo	(1.982.144)	(1.317.903)
Pasivo circulante	(59.269)	1.067.688
Exigible a largo plazo	(794.426)	3.654
Otras cuentas	(16.243.102)	(9.937.990)
Adelantos para inversiones	1.088.125	(1.100.592)
Adelantos para explotación	<u>(164.146)</u>	<u>(967.382)</u>
Subtotal	<u>(25.002.222)</u>	<u>(7.093.822)</u>
Total de las variaciones	<u>1.058.954.988</u>	<u>778.746.438</u>

Las variaciones reflejan los efectos de la inflación sobre las demostraciones contables (Nota 3), con notoriedad los índices de inflación de los Estados Unidos de América (5,96% en el 2005 y 4,34% en el 2004), que impactan en los préstamos y financiamientos, y las variaciones de cambio del dólar de los Estados Unidos de América en relación al guaraní (-1,4% en el 2005 y 2,3% en el 2004) y al real (-11,8% en el 2005 y -8,1% en el 2004).



## 21. RESULTADO NO OPERACIONAL

Son provenientes de venta de chatarras, equipos inservibles, tasas de ocupación, multas contractuales, donaciones, bajas de bienes y equipos, siniestros y otros similares, conforme demostrado seguidamente:

	US\$	
	2005	2004
<b>Ingresos no operacionales</b>		
Enajenaciones	445.125	504.991
Tasa de ocupación	886.944	935.304
Reversión de provisión para desvalorización del stock	635.962	1.431.307
Recuperación Judicial – caso Mundy		
Recepciones contra Itaipú	3.800.000	-
Otros	661.580	2.082.313
	<b>6.429.611</b>	<b>4.953.915</b>
<b>Gastos no operacionales</b>		
Retiro de bienes patrimoniales	2.060.371	6.953.967
Retiro de bienes por donaciones	-	854.335
Gastos financieros	453.947	1.241.067
Otros	3.390	37.624
	<b>2.517.708</b>	<b>9.086.993</b>
<b>Resultado no operacional</b>	<b>3.911.903</b>	<b>(4.133.078)</b>

## 22. PLAN DE JUBILACIÓN Y OTROS BENEFICIOS A LOS EMPLEADOS

La Entidad mantiene un plan de jubilación y pensión para sus empleados, el cual es administrado por la CAJA Paraguaya de Jubilaciones y Pensiones del Personal de Itaipu Binacional, en el lado paraguayo, y por la FIBRA – Fundação Itaipú Brasil, de Previdência e Assistência Social, en el lado brasileño.

Las contribuciones al plan son efectuadas por ambas partes, patrocinador y beneficiarios, basados en estudio actuarial preparado por actuario independiente, de acuerdo a la legislación vigente en el Paraguay y en el Brasil, con el objetivo de proveer fondos suficientes para cubrir las obligaciones futuras de los beneficios a conceder, con las características de un sistema de "beneficio definido".

Las informaciones relativas al fondo de jubilación y pensión están convertidas a las tasas de cambio del 31 de diciembre de 2004 y 2003, conforme Nota 3 – ítem (b):



<b>CAJA – Paraguay – US\$ Mil</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>
Valor corriente de los activos de la CAJA	<u>234.683</u>	<u>216.882</u>
Reservas matemáticas (valor actuarial de los beneficios):		
Beneficios concedidos	88.348	75.955
Beneficios a conceder	156.968	133.054
Reservas a amortizar	<u>(16.074)</u>	<u>(14.935)</u>
	<u>229.242</u>	<u>194.074</u>
<b>Superávit</b>	<b><u>5.441</u></b>	<b><u>22.808</u></b>

<b>FIBRA – Brasil – US\$ Mil</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>
Valor corriente de los activos de la Fundación	<u>484.080</u>	<u>358.552</u>
Provisiones matemáticas (valor actuarial de los beneficios):		
Beneficios concedidos	182.740	150.262
Beneficios a conceder	262.171	186.885
Reservas a amortizar	<u>(21.210)</u>	<u>(17.657)</u>
	<u>423.701</u>	<u>319.490</u>
<b>Superávit</b>	<b><u>60.379</u></b>	<b><u>39.062</u></b>

Las provisiones y/o reservas matemáticas representan el valor presente de los beneficios actuariales futuros, menos el valor presente de futuras contribuciones proyectadas para el plan, todos descontados a una tasa de interés del 6% anual.

Conforme mencionado en las Notas 2(h) y 14, la Entidad, a partir del ejercicio 2003 adoptó la práctica contable de registrar el pasivo proveniente de obligaciones relativas a beneficios futuros de los empleados, calculado con la técnica actuarial, cuyo monto está registrado en el rubro de "Obligaciones estimadas – beneficios posempleo".

### 23. SEGUROS

La política de seguros, aprobada por el Consejo de Administración de la Entidad en 1992, cubre los siguientes riesgos:

- seguro para todos los bienes instalados en la Central Hidroeléctrica, con cobertura del tipo "All Risks", siendo el monto asegurado de US\$ 2.044.667,2 mil.
- seguro de responsabilidad civil operacional para la Central Hidroeléctrica, con importe asegurado de US\$ 20.000,0 mil.

Handwritten signatures and initials are present at the bottom of the page, including a large signature on the right side and several smaller ones below the list items.



En complemento a las coberturas arriba señalada, la Entidad mantiene seguros necesarios a la cobertura de los demás riesgos no directamente vinculados a las obras de construcción de la Central Hidroeléctrica, que son contratados de acuerdo con la localización del riesgo y según las condiciones de mercado del país en que se encuentren, tales como: incendio para sus instalaciones administrativas, responsabilidad civil de vehículos y embarcaciones, accidentes personales para turistas que visitan la Itaipu, transporte internacional de equipos y seguro de vida en grupo de los empleados, conforme sigue:

Modalidades	Coberturas – en US\$
Incendios	130.934.271
Vehículos - Responsabilidad Civil y casco	40.701.448
Vida en grupo	Para el empleado, 30 salarios básicos, limitado a 15 salarios del mayor nivel de la tabla salarial, y su cónyuge el 50%
AP/ Turistas	48.019
Transporte Internacional	Valor de la Mercadería + Flete
Aeronave	1.399.144
Embarcaciones	171.287

#### 24. INSTRUMENTOS FINANCIEROS

El valor contable de los instrumentos financieros (tales como; disponibles, aplicaciones financieras, obligaciones y préstamos a recibir, préstamos y financiamientos) equivale, aproximadamente, al valor de mercado, calculado con base al valor de la operación, incrementados de intereses y actualizaciones proporcionales.

La Entidad no posee operaciones en abierto con instrumentos financieros derivados, al 31 de diciembre de 2005 y de 2004.

*[Handwritten signatures and scribbles]*

*[Small handwritten mark]*

**VALOR AGREGADO Y FLUJO DE CAJA**

**AL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004**

**ESTADOS CONTABLES**

**ITAPU  
BINACIONAL**





DEMOSTRACIONES DEL VALOR AGREGADO  
 PARA LOS AÑOS FINALIZADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004  
 (En dólares de los Estados Unidos de América - US\$ 1,00)

Reclasificado	2005	2004
<b>INGRESOS</b>		
Venta de energía	2.481.785.090	2.128.273.246
Compensación por cesión de energía	68.686.138	68.466.382
Reembolso de costos de energía adicional a la garantizada	64.908.463	70.439.897
Resultado no operacional	3.911.903	(4.133.078)
<b>2.820.270.594</b>	<b>2.261.046.447</b>	
(-) Insumos Adquiridos de Terceros	11.556.867	9.736.879
Materiales y equipos	45.450.067	34.009.428
Servicios de terceros	61.565.918	23.011.713
Otros gastos operacionales	118.572.832	66.767.020
<b>2.501.697.762</b>	<b>2.194.269.427</b>	
(+) Valor Agregado Transferido - Ingresos financieros	28.792.177	24.488.111
<b>2.530.489.939</b>	<b>2.218.777.538</b>	
<b>VALOR AGREGADO DISTRIBUIDO</b>		
<b>DISTRIBUCIÓN DEL VALOR AGREGADO</b>		
Personal	70.684.930	62.096.884
Salario nominal	59.258.402	44.099.990
Adicionales	106.635.009	64.276.333
Ayuda de costo	7.440.595	6.701.572
Cargas sociales	644.667	492.294
Previsión privada	22.141.434	19.004.209
Indemnización laboral	38.319.849	9.714.395
Mano de obra contratada	-	64.863
Remuneración a los Gobiernos	25.662.893	20.992.342
IPS/MS/otros	330.106.231	313.619.060
"Royalties"	54.855.704	68.937.594
"Royalties" - energía adicional a la garantizada	69.685.138	66.466.382
Compensación por cesión de energía	5.833.090	6.969.642
Compensación por cesión de energía - adicional a la garantizada	486.143.158	466.984.010
Programas de Responsabilidad Social	4.302.759	632.444
Educación y sustentabilidad social y regional	3.481.648	2.895.343
Promoción socio-educacional	3.147.041	1.969.418
Salud en la Frontera	1.978.497	1.748.071
Parque Tecnológico de Itaipu - PTI	1.606.139	928.441
Caminos regionales para todo tiempo	1.412.139	1.312.733
Cultivando agua "porá"	924.647	919.666
Turismo nota 10	1.754.612	1.036.260
Otros programas	18.607.283	11.431.376
Remuneración del Capital de Terceros	1.268.259.558	1.241.975.642
Cargas de la deuda	1.058.954.988	778.746.438
Variaciones monetarias	2.327.214.546	2.020.722.060
Remuneración del Capital Propio	39.251.234	37.238.276
Utilidad de capital	26.392.788	24.124.543
Cargas de admn. y supervisión-energía adicional a la garantizada	4.219.689	4.633.661
Resultado del ejercicio	(675.363.523)	(662.706.818)
<b>VALOR AGREGADO DISTRIBUIDO</b>	<b>2.530.489.939</b>	<b>2.218.777.538</b>

Handwritten signatures and initials are present throughout the document, including a large signature on the left side and several smaller ones at the top and right.



**ITAIPU BINACIONAL**

Cuadro II

**DEMOSTRACIONES DEL FLUJO DE CAJA**

**PARA LOS AÑOS FINALIZADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004**

**(En dólares de los Estados Unidos de América - US\$ 1,00)**

	<u>2005</u>	<u>2004</u>
<b>DE LAS ACTIVIDADES OPERACIONALES</b>		
Resultado del ejercicio	(675.383.623)	(552.706.918)
<b>Ajustes del resultado</b>		
Retiro de bienes patrimoniales muebles	2.060.371	6.953.967
Retiro de instalaciones y terrenos	-	2.559.030
Variaciones monetarias sobre préstamos y financiamientos	1.069.641.302	777.181.354
Variaciones monetarias de las obligaciones estimadas	(794.426)	3.654
<b>Provisiones Pasivas</b>		
Cargas financieras capitalizables	119.033.904	109.585.258
Cargas financieras no capitalizables	1.149.225.653	1.132.390.354
Obligaciones estimadas provenientes de variación de cambio y actuarial	145.568.352	52.007.378
<b>Resultado ajustado</b>	<u>1.809.371.533</u>	<u>1.527.974.077</u>
<b>Variaciones en los Activos y Pasivos</b>		
Variación en las cuentas a recibir-prestación de servicios	(80.464.037)	48.431.843
Variación en los almacenes	1.958.899	436.555
Variación en otros créditos	(5.750.789)	(6.212.310)
Variación de remuneración y resarcimiento	25.530.296	47.368.221
Variación en los proveedores y otros	5.320.136	2.193.264
Variación en salarios y obligaciones sociales	8.833.659	1.638.633
Pago de obligaciones estimadas	(4.691.132)	(5.510.216)
<b>Flujo de caja operacional neto</b>	<u>1.760.108.565</u>	<u>1.616.320.067</u>
<b>DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIONES</b>		
Adquisición de inmovilizado	(20.962.394)	(32.026.232)
Disponibilidades utilizadas por las actividades de inversiones	(20.962.394)	(32.026.232)
<b>DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTOS</b>		
Préstamos y financiamientos obtenidos	22.585.866	30.324.320
Amortización de préstamos y financiamientos	(606.979.891)	(560.596.274)
Pagos de intereses sobre préstamos y financiamientos	(1.154.886.276)	(1.128.798.301)
Disponibilidades utilizadas en las actividades de financiamientos	(1.739.280.301)	(1.647.068.255)
<b>AUMENTO/DISMINUCIÓN EN LAS DISPONIBILIDADES</b>	<u>(134.130)</u>	<u>(62.774.420)</u>
Disponibilidades al Inicio del período	30.862.026	93.636.446
Disponibilidades al final del período	30.727.896	30.862.026

*Handwritten mark*

*Handwritten signatures and initials*



ITAIPU  
BINACIONAL

**ESTADOS CONTABLES**

**AL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004**

**DEMOSTRACIONES DE LAS CUENTAS DE EXPLOTACION**

CF

Handwritten signatures and initials, including a large signature on the right side and several smaller ones below it.



ITAIPU BINACIONAL

Cuadro III

INFORMACIONES COMPLEMENTARIAS

DEMOSTRACIONES DE LAS CUENTAS DE EXPLOTACION

PARA LOS AÑOS FINALIZADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004

(En dólares de los Estados Unidos de América - US\$ 1,00 y anexo I)

	2005	2004
<b>INGRESOS</b>		
Ingresos provenientes de los contratos de prestación de los servicios de electricidad:		
Entidad compradora paraguaya	105.726.000	85.026.317
Entidad compradora brasileña	2.376.039.090	2.043.246.929
Compensación por cesión de energía	69.885.138	66.486.382
Reembolso de costos de energía adicional a la garantizada	64.908.483	70.439.897
<b>Total de los ingresos</b>	<b>2.616.358.691</b>	<b>2.265.179.525</b>
<b>Menos:</b>		
<b>COSTO DEL SERVICIO DE ELECTRICIDAD</b>		
Remuneración y resarcimiento a las Altas Partes Contratantes y a las Partes que Constituyen la ITAIPU:		
Utilidad de capital	39.251.234	37.238.276
"Royalties"	330.106.231	313.619.050
"Royalties" - energía adicional a la garantizada	54.855.704	58.937.594
Resarcimiento de cargas de administración y supervisión	25.392.788	24.124.543
Resarcimiento cargas adm. y sup.- energía adicional a la garantizada	4.219.669	4.533.661
Compensación por cesión de energía	69.685.138	66.486.382
Compensación por cesión de energía - adicional a la garantizada	5.833.090	6.968.642
<b>Total de la remuneración y resarcimiento</b>	<b>529.343.854</b>	<b>611.888.148</b>
<b>Amortización de préstamos y financiamientos</b>	<b>606.979.891</b>	<b>550.596.274</b>
<b>Cargas financieras de préstamos y financiamientos</b>	<b>1.154.886.276</b>	<b>1.126.796.301</b>
<b>Gastos de explotación:</b>		
Personal	210.133.469	181.528.717
Materiales y equipos	17.326.449	14.079.633
Servicios de terceros	44.906.974	34.873.220
Otros gastos de explotación	30.706.287	20.130.370
<b>Total de los gastos de explotación</b>	<b>303.073.179</b>	<b>250.611.940</b>
<b>Total del costo del servicio de electricidad</b>	<b>2.594.283.200</b>	<b>2.439.892.663</b>
<b>RESULTADO DEL AÑO DE LA CUENTA DE EXPLOTACION</b>	<b>22.076.491</b>	<b>(174.716.138)</b>
Saldo del ejercicio anterior	(63.273.295)	106.834.945
Ajuste de ejercicios anteriores	-	4.804.898
<b>RESULTADO ACUMULADO DE LA CUENTA DE EXPLOTACION</b>	<b>(41.197.804)</b>	<b>(63.273.295)</b>

CL

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



**ITAIPU BINACIONAL**

Cuadro III

**INFORMACIONES COMPLEMENTARIAS**

**DEMOSTRACIONES DE LAS CUENTAS DE EXPLOTACION**

**PARA LOS AÑOS FINALIZADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004**

**(En dólares de los Estados Unidos de América - US\$ 1,00 y anexo I)**

	2005	2004
<b>INGRESOS</b>		
Ingresos provenientes de los contratos de prestación de los servicios de electricidad:		
Entidad compradora paraguaya	105.726.000	85.026.317
Entidad compradora brasileña	2.376.039.090	2.043.246.929
Compensación por cesión de energía	69.685.138	66.466.382
Reembolso de costos de energía adicional a la garantizada	64.908.463	70.439.897
<b>Total de los ingresos</b>	<b>2.616.368.691</b>	<b>2.265.179.525</b>
<b>Menos:</b>		
<b>COSTO DEL SERVICIO DE ELECTRICIDAD</b>		
Remuneración y resarcimiento a las Altas Partes Contratantes y a las Partes que Constituyen la ITAIPU:		
Utilidad de capital	39.251.234	37.238.276
"Royalties"	330.108.231	313.619.050
"Royalties" - energía adicional a la garantizada	54.865.704	58.937.694
Resarcimiento de cargas de administración y supervisión	25.392.788	24.124.543
Resarcimiento cargas adm. y sup.- energía adicional a la garantizada	4.219.669	4.533.661
Compensación por cesión de energía	69.685.138	66.466.382
Compensación por cesión de energía - adicional a la garantizada	5.833.090	6.968.642
<b>Total de la remuneración y resarcimiento</b>	<b>529.343.854</b>	<b>511.888.148</b>
<b>Amortización de préstamos y financiamientos</b>	<b>606.979.891</b>	<b>550.596.274</b>
<b>Cargas financieras de préstamos y financiamientos</b>	<b>1.154.886.276</b>	<b>1.126.796.301</b>
<b>Gastos de explotación:</b>		
Personal	210.133.469	181.628.717
Materiales y equipos	17.328.449	14.079.833
Servicios de terceros	44.908.974	34.873.220
Otros gastos de explotación	30.706.287	20.130.370
<b>Total de los gastos de explotación</b>	<b>303.073.179</b>	<b>250.611.940</b>
<b>Total del costo del servicio de electricidad</b>	<b>2.694.283.200</b>	<b>2.439.892.663</b>
<b>RESULTADO DEL AÑO DE LA CUENTA DE EXPLOTACION</b>	<b>22.075.491</b>	<b>(17.716.138)</b>
Saldo del ejercicio anterior	(63.273.295)	106.934.945
Ajuste de ejercicios anteriores	-	4.604.898
<b>RESULTADO ACUMULADO DE LA CUENTA DE EXPLOTACION</b>	<b>(41.197.804)</b>	<b>(63.273.295)</b>

*ce*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



ITAIPU  
BINACIONAL

**ESTADOS CONTABLES**

**AL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004**

**DEMOSTRACIONES DE LAS CUENTAS DE EXPLOTACION**

CF

Handwritten signatures and initials, including a large signature at the top right and several smaller ones below.



ITAIPU BINACIONAL

Cuadro III

INFORMACIONES COMPLEMENTARIAS

DEMOSTRACIONES DE LAS CUENTAS DE EXPLOTACION

PARA LOS AÑOS FINALIZADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004

(En dólares de los Estados Unidos de América - US\$ 1,00 y anexo I)

	2005	2004
<b>INGRESOS</b>		
Ingresos provenientes de los contratos de prestación de los servicios de electricidad:		
Entidad compradora paraguaya	105.726.000	85.026.317
Entidad compradora brasileña	2.378.039.090	2.043.246.929
Compensación por cesión de energía	69.685.138	68.466.382
Reembolso de costos de energía adicional a la garantizada	64.908.463	70.439.697
<b>Total de los ingresos</b>	<b>2.616.358.691</b>	<b>2.265.179.525</b>
<b>Menos:</b>		
<b>COSTO DEL SERVICIO DE ELECTRICIDAD</b>		
Remuneración y resarcimiento a las Altas Partes Contratantes y a las Partes que Constituyen la ITAIPU:		
Utilidad de capital	39.251.234	37.238.276
"Royalties"	330.106.231	313.819.050
"Royalties" - energía adicional a la garantizada	54.855.704	58.937.594
Resarcimiento de cargas de administración y supervisión	25.392.788	24.124.543
Resarcimiento cargas adm. y sup.- energía adicional a la garantizada	4.219.669	4.533.861
Compensación por cesión de energía	69.685.138	68.466.382
Compensación por cesión de energía - adicional a la garantizada	5.833.090	6.968.642
<b>Total de la remuneración y resarcimiento</b>	<b>529.343.854</b>	<b>511.888.148</b>
<b>Amortización de préstamos y financiamientos</b>	<b>608.979.891</b>	<b>550.596.274</b>
<b>Cargas financieras de préstamos y financiamientos</b>	<b>1.154.886.278</b>	<b>1.126.796.301</b>
<b>Gastos de explotación:</b>		
Personal	210.133.469	181.528.717
Materiales y equipos	17.326.449	14.079.633
Servicios de terceros	44.908.974	34.873.220
Otros gastos de explotación	30.706.287	20.130.370
<b>Total de los gastos de explotación</b>	<b>303.073.179</b>	<b>250.611.940</b>
<b>Total del costo del servicio de electricidad</b>	<b>2.594.283.200</b>	<b>2.439.892.663</b>
<b>RESULTADO DEL AÑO DE LA CUENTA DE EXPLOTACION</b>	<b>22.075.491</b>	<b>(17.713.138)</b>
Saldo del ejercicio anterior	(63.273.295)	106.934.945
Ajuste de ejercicios anteriores	-	4.604.898
<b>RESULTADO ACUMULADO DE LA CUENTA DE EXPLOTACION</b>	<b>(41.197.804)</b>	<b>(63.273.295)</b>

er

mitz

Handwritten signatures and initials

Handwritten initials

Handwritten signatures and initials



ITAIPU BINACIONAL

NOTAS EXPLICATIVAS A LAS DEMOSTRACIONES DE LAS CUENTAS DE EXPLOTACION

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004

El Tratado de ITAIPU BINACIONAL, en su Anexo "C" - Bases Financieras y de Prestación de los Servicios de Electricidad, establece que la Cuenta de Explotación es representada por el balance anual entre el Ingreso y el Costo del Servicio de Electricidad, preparado conforme criterios mencionados a seguir:

a) Ingresos

Proviene de los contratos de prestación de los servicios de electricidad a través de la Carta-Convención firmada con la Administración Nacional de Electricidad - ANDE, en el PARAGUAY, y la Carta-Compromiso firmada con la Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRAS, en el BRASIL, conforme al ítem IV del Anexo "C" del Tratado, y debe ser igual, en cada año, al Costo del Servicio de Electricidad.

Compete al Consejo de Administración de la ITAIPU BINACIONAL, fijar el costo unitario del servicio de electricidad de conformidad con las condiciones establecidas en los documentos firmados.

b) Costo del Servicio de Electricidad

De conformidad con el ítem III del Anexo "C" del Tratado, y con las Notas Reversales nºs 03 y 04, del 28 de enero de 1986, y nº 10 del 13 de noviembre de 2000, intercambiadas entre los Ministerios de Relaciones Exteriores del PARAGUAY y del BRASIL, el Costo del Servicio de Electricidad está compuesto de las siguientes partes:

- Remuneración y Resarcimiento a las Altas Partes Contratantes y a las Partes Contratantes que constituyen la ITAIPU BINACIONAL, a saber:

Utilidad de Capital - Calculado en el equivalente a doce por ciento al año sobre la participación de la Administración Nacional de Electricidad - ANDE y de la Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRAS en el capital Integrado. A partir de enero de 2001 han sido actualizados de acuerdo con la Nota Reversal nº 10, del 13 de noviembre de 2000.

"Royalties" - Calculados en el equivalente de 650 dólares de los Estados Unidos de América por gigawatt-hora generado y medido en la Central Eléctrica, no debiendo ser inferior a 18 millones de dólares por año, a razón de la mitad para cada Alta Parte Contratante.

CP





**Resarcimiento de Cargas de Administración y Supervisión** - Calculadas en el equivalente de 50 dólares de los Estados Unidos de América por gigawatt-hora generado y medido en la Central, debido en partes iguales a la Administración Nacional de Electricidad - ANDE y a la Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRAS.

**Compensación por Cesión de Energía** - Calculada en el equivalente a 300 dólares de los Estados Unidos de América, por gigawatt-hora cedido a la otra Alta Parte Contratante.

Las Notas Revérsales n°s 03 y 04, ambas del 28 de enero de 1986, intercambiadas entre los Ministerios de Relaciones Exteriores del PARAGUAY y del BRASIL, establecen que el monto correspondiente a la compensación será incluido exclusivamente en la tarifa a ser pagada por la Parte que consuma la energía cedida.

Los valores de los "Royalties", del Resarcimiento de Cargas de Administración y Supervisión y de la Compensación por Cesión de Energía, calculados de acuerdo con lo anteriormente mencionado, fueron multiplicados a partir del ejercicio 1992 por el factor de 4,00 (cuatro enteros) y mantenidos constantes, conforme fórmula establecida en la Nota Réversal n° 03, de acuerdo con los siguientes factores de ajuste:

Año	Factor Original (1)	Factor de Ajuste(*) (2)	Factor Ajustado (1x2)
1985	3,50	-	-
1986	3,50	-	-
1987	3,58	1,03161	3,69316
1988	3,66	1,07050	3,91803
1989	3,74	1,12344	4,20167
1990	3,82	1,17452	4,48667
1991	3,90	1,20367	4,69431
1992	4,00	1,22699	4,90796
1993	4,00	1,25442	5,01768
1994	4,00	1,27941	5,11764
1995	4,00	1,32219	5,28876
1996	4,00	1,35174	5,40696
1997	4,00	1,37073	5,48292
1998	4,00	1,36668	5,46672
1999	4,00	1,39071	5,56284
2000	4,00	1,45725	5,82900
2001	4,00	1,48488	5,93952
2002	4,00	1,48082	5,92328
2003	4,00	1,53284	6,13136
2004	4,00	1,59690	6,38760
2005	4,00	1,68903	6,75612

(\*) Base: índice de inflación media anual, verificada en los Estados Unidos de América, utilizados los índices de "Industrial Goods" y "Consumer Prices" publicados en la Revista "International Financial Statistics".

CR

1992<sup>2</sup>

*[Handwritten signatures and initials]*

*[Large handwritten signature]*



- **Amortización de Préstamos y Financiamientos:** Representa las obligaciones contractuales amortizadas, en el ejercicio, a las empresas e instituciones del Brasil y en otros países.
- **Cargas Financieras de Préstamos y Financiamientos:** Representan los montos de las cargas que en conformidad con la refinanciación de la deuda efectuada con la Eletrobrás, son consideradas de acuerdo a la capacidad financiera de la Entidad, que serán pagados a las empresas e instituciones financieras en el BRASIL y en el exterior, devengados hasta la fecha del balance.

No son contemplados, por lo tanto, los intereses capitalizados en el ejercicio resultante de esta refinanciación y que están siendo incorporados al principal de la deuda, cuya inclusión en el costo del servicio solamente ocurrirá cuando sea efectuado el pago.

- **Gastos de Explotación:** Son constituidos por todos los gastos imputables a la prestación de los servicios de electricidad, incluidos los gastos directos de operación y de mantenimiento, inclusive las reposiciones causadas por el desgaste normal de los equipos, gastos de administración y generales, además de seguros contra riesgos de los bienes e instalaciones de la ITAIPU BINACIONAL.
- **Resultado Acumulado de la Cuenta de Explotación:** Comprende el resultado, positivo o negativo, de la Cuenta de Explotación del ejercicio, acrecentado o deducido del saldo del ejercicio anterior.

Los ajustes de ejercicios anteriores son:

- En el 2004, se procedió a una recuperación de costos del 2003, resultando un ajuste positivo de US\$ 4.604.898, que se refiere a la provisión de indemnización laboral por término de funciones del personal del lado paraguayo.

\*\*\*\*\*



**ITAIPU BINACIONAL**

**ESTADOS CONTABLES**

**AL 31 DE DICIEMBRE DE 2005 Y 2004**

  
VÍCTOR LUIS BERNAL GARAY  
Director General Paraguayo

  
JORGE MIGUEL SAMEK  
Director General Brasileño

  
JUSTO ARICIO ZACARIAS IRON  
Director Administrativo Ejecutivo Interino

  
EDÉSIO FRANCO PASSOS  
Director Administrativo

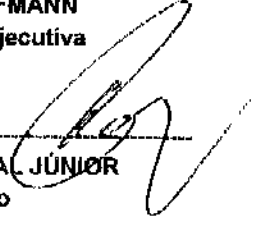
  
RAMÓN ROMERO ROA  
Director de Coordinación Ejecutivo

  
NELTON MIGUEL FRIEDRICH  
Director de Coordinación

  
WILFRIDO TABOADA MOLINAS  
Director Financiero

  
GLEISI HELENA HOFFMANN  
Directora Financiera Ejecutiva

  
WILDO RAMÓN ALMIRON ROJAS  
Director Jurídico Ejecutivo Interino

  
JOÃO BONIFÁCIO CABRAL JÚNIOR  
Director Jurídico

  
PEDRO PABLO TEMES RUIZ DÍAZ  
Director Técnico Interino

  
ANTÔNIO OTÉLO CARDOSO  
Director Técnico Ejecutivo

  
RAMÓN ELÍAS PÉREZ FERNÁNDEZ  
Superintendente de Presupuesto y Contabilidad

  
EDUARDO SARACENI  
Sup. Adjunto de Presupuesto y Contabilidad

  
CARLOS GÓMEZ DE LA FUENTE  
Departamento de Contabilidad

  
RAMIRO PEREIRA GAIA  
Contador CRC.RJ-035.361/0-8 T-PR